

KENWOOD

KRC-4904

КАССЕТНЫЙ РАДИОПРИЕМНИК
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

KENWOOD CORPORATION

Изделие изготовлено в Малайзии
© B64-2453-00/00 (E2W)



Содержание

Меры предосторожности	3	Повторение музыки	Принадлежности	18	
О кассетах	4	Функции управления внешним диском	12	Процесс установки	18
Общие характеристики	5	Проигрывание внешнего диска	Подсоединение кабелей к гнездам для подключения	19	
Питание		Ускоренное передвижение вперёд и назад	Установка	21	
Как выбрать источник		Поиск дорожек	Поиск и устранение неисправностей	23	
Громкость		Поиск альбома	Технические характеристики	26	
Аттенуатор		Повтор диска/дорожки			
Уровень громкости		Просмотр дорожек			
System Q		Произвольное проигрывание			
Управление аудио		Произвольное проигрывание магазина			
Установка акустической системы		Название диска (DNPS)			
Переключение дисплея		Просмотр текста/названий			
Лицевая пластинка, предотвращающая кражу		Система меню	15		
Отключение при звонке по телефону		Система меню			
Свойства тюнера	9	Тон с датчиком прикосновения			
Режим настройки		Регулировка часов в ручном режиме			
Настройка		DSI (Disabled System Indicator)			
Память предварительной настройки станций		Подсветка на выбор			
Ввод в авто память		Местный поиск			
Настройка на предварительную установку		Монофонический приём			
Свойства кассетного проигрывателя	11	Просмотр текста			
Проигрывание магнитофонных кассет		Название диска			
Ускоренная перемотка ленты вперёд и назад		Таймер отключения питания			
Продвижение ленты вперёд					
Пропуск пустых участков					
Вызов тюнера					

Меры предосторожности

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание травмы и/или пожара следует обратить внимание на:

- Вставляйте устройство, пока оно полностью не зафиксируется на месте. В противном случае оно может вылететь со своего места во время столкновений и других сотрясений.
- При удлинении кабелей для запуска, кабелей батареи или заземляющих кабелей следует проверить, что применяются питающие кабели или другие кабели, сечение которых 0,75 мм² (AWG18) или больше, чтобы предотвратить повреждение кабеля и оболочки кабеля.
- Во избежание коротких замыканий никогда не оставляйте металлические предметы (напр. монеты или металлические инструменты) внутри аппарата.
- Если из аппарата начнет выходить дым или неприятный запах, следует немедленно выключить питание и обратиться к дилеру изделий фирмы Kenwood.
- Следите за тем, чтобы ваши пальцы не попадали между передней панелью и устройством.
- Следует избегать сильных сотрясений аппарата, не ронять на пол. Аппарат может сломаться или треснуть, так как содержит стеклянные части.
- Не трогайте жидкость из жидких кристаллов, если ЖК-дисплей поврежден или сломан вследствие удара. Жидкость из жидких кристаллов может стать опасной для вашего здоровья или даже смертельной. Если произойдет контакт с жидкостью жидких кристаллов из ЖК-дисплея с вашим телом или одеждой, следует немедленно эти места вымыть мылом.

▲ ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения аппарата следует обратить внимание на следующие меры предосторожности:

- Следует соединить заземление аппарата с отрицательным электропитанием 12 В постоянного тока.
- Не открывайте верхние или нижние крышки аппарата.
- Не следует эксплуатировать аппарат в очень жарких или влажных местах, следует предохранять устройство от воздействия прямых солнечных лучей. Также избегайте сильно запыленных мест и мест, где на аппарат могут попасть брызги воды.
- Не следует размещать снятую с аппарата переднюю панель или футляр передней панели в очень жарких или влажных местах или местах, подвергающихся воздействию прямых солнечных лучей. Также избегайте сильно запыленных мест и мест, где на аппарат могут попасть брызги воды.
- Во избежении ухудшения рабочих характеристик старайтесь не дотрагиваться руками выводов аппарата или передней панели.
- Переднюю панель следует предохранять от сильных сотрясений, поскольку это очень точное устройство.
- При замене предохранителя следует применить новый с указанным номинальным значением. Вследствие применения предохранителя с неправильным номинальным значением может произойти повреждение аппарата.
- Во избежание коротких замыканий при замене предохранителя сначала следует отключить провода.
- Не размещайте какие-либо предметы между передней панелью и устройством.
- При установке не применяйте никаких винтов, кроме винтов, поставленных вместе с аппаратом. Применение других винтов может вызвать повреждение основного аппарата.

ВАЖНЫЕ ИНФОРМАЦИИ

О чейнджере дисков/проигрывателе CD, который можно подсоединить:

Установка положения панели.
Установка угла или положения вперед/назад панели управления. Войдите в режим установки панели управления.
Выберите функцию для регулировки. Каждый раз, когда нажимается кнопка, регулируемая функция переключается, как показано ниже.
Изменение угла вперед.
Изменение угла назад.
Панель выдвигается вперед.
Панель задвигается назад.
Выйдите из режима установки положения панели.
Панель управления может мешать при работе с рычагом переключения скоростей или другими узлами в зависимости от угла установки панели управления.
Установите такой угол, чтобы панель ничему не мешала.



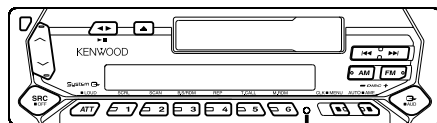
Вследствие неправильного подсоединения вашего аппарата к проигрывателю компакт-дисков можно повредить оба устройства.

При Правильном соблюдении всех условий эксплуатации и технических требований, указанных в данной инструкции, срок службы купленного Вами изделия составляет 7 лет. Гарантийный срок эксплуатации изделия соответствует сроку, указанному в гарантийном талоне. В период срока службы эксплуатация и хранение изделия не может представлять опасность для Вашей жизни, здоровья, причинять вред Вашему имуществу или окружающей среде.

Меры предосторожности

ПРИМЕЧАНИЕ

- При любых проблемах во время установки обращайтесь к вашему дилеру изделий фирмы Kenwood.
- Если устройство работает со сбоями, сначала попробуйте нажать Кнопку Сброс. Если после этого неисправность сохраняется, обратитесь за помощью к дилеру изделий фирмы Kenwood.
- В случае некорректной работы автоматического проигрывателя компакт-дисков при первом его включении нажмите на кнопку Сброс. В результате установятся первоначальные условия эксплуатации.



Кнопку Сброс

- При температурах ниже 5 °C (41 °F) символы, появляющиеся на LCD-дисплее, могут быть неразборчивыми.
- Иллюстрации дисплея и панели, показанные в настоящем руководстве по эксплуатации, являются примерами, объясняющими функции элементов управления. Поэтому информация дисплея, представленная на этих иллюстрациях, может отличаться от информации, появляющейся на настоящем дисплее конкретного прибора, и некоторые иллюстрации на дисплее могут представлять что-либо невозможное во время фактической эксплуатации.

Очистка выводов передней панели

В случае загрязнения выводов аппарата или передней панели протрите их сухой мягкой тканью.

Очистка аппарата

Если лицевая пластинка аппарата испачкается, протрите её мягкой сухой материей, например, силиконовой материей. Если лицевая пластинка сильно загрязнена, протрите её материей, смоченной в нейтральном чистящем средстве, затем удалите с поверхности это нейтральное чистящее средство.



Нанесение аэрозольных чистящих средств непосредственно на аппарат может повредить механические части. Протирание лицевой пластинки грубой материей или использование активных чистящих средств типа растворителей или спирта может поцарапать поверхность или стереть надписи.

О кассетах

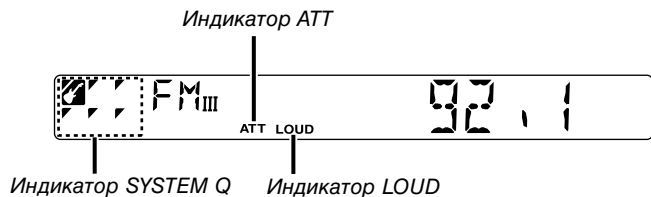
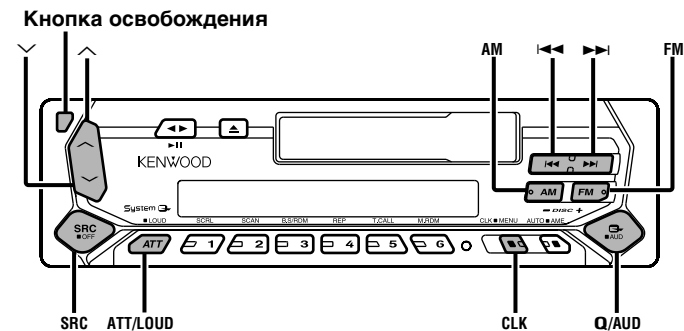
Чистка магнитной головки

Если воспроизводится шум или ухудшается качество звучания из-за загрязнения головки, прочистите её.

О кассетах

- Если лента провисает, натяните её.
- Если отстает этикетка кассеты, приклейте её обратно.
- Не используйте деформированную ленту.
- Не кладите кассеты на консоль приборов и т. п. и там, где температура высока.
- Не используйте кассету продолжительности звучания 100 минут или более.

Общие характеристики



Питание

Включение питания

Нажмите кнопку [SRC].

Выключение питания

Нажмите кнопку [SRC] как минимум на 1 секунду.

Как выбрать источник

Нажмите кнопку [SRC].

Трутся источник

Дисплей

Тюнер

"TUNER"

Магнитофон

"TAPE"

Внешний диск

"DISC"/"CD"

Ожидание (Режим только подсветка)

"ALL OFF"



Данное устройство автоматически полностью выключает питание по истечению 20 минут в режиме ожидания с целью сохранения аккумулятора транспортного средства. Время, после которого питание полностью выключается можно установить в <Таймер отключения питания> (страница 17).

Общие характеристики

Громкость

Увеличение громкости

Нажмите кнопку [^].

Уменьшение громкости

Нажмите кнопку [v].

Аттенуатор

Быстрое уменьшение громкости.

Нажмите кнопку [ATT].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, аттенуатор включается или выключается.

Когда он включен, мигает индикатор "ATT".

Уровень громкости

Компенсация низких и высоких частот при низкой громкости.

Нажмите кнопку [LOUD] как минимум на 1 секунду.

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка как минимум на 1 секунду, уровень громкости включается или выключается.

Когда он включен, включается индикатор "LOUD".

System Q

Вы можете вызвать самую лучшую заранее установленную установку звучания для различного типа музыки.

1 Выберите устанавливаемый источник

Нажмите кнопку [SRC].

2 Выберите тип звучания

Нажмите кнопку [Q].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, переключается установка звучания.

Установка звучания

Дисплей

Плоская	"FLAT"
Рок	"ROCK"
Топ 40	"TOP40"
Поп	"POPS"
Джаз	"JAZZ"
Лёгкая	"EASY"
Просмотр Плоская - Лёгкая	"SCAN"



- Каждая устанавливаемая величина изменяется при помощи <Установка акустической системы> (страница 7). Сначала выберите тип акустической системы при помощи установки акустической системы
- Когда изменяется установка System Q, НЧ, СЧ, и ВЧ, установленные в управлении аудио заменяют величины System Q.

Управление аудио

1 Выберите источник для регулировки

Нажмите кнопку [SRC].

2 Войдите в режим Управления аудио

Нажмите кнопку [AUD] как минимум на 1 секунду.

3 Выберите функцию аудио для регулировки

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

Каждый раз, когда нажимается кнопка, регулируемые функции для регулировки переключаются в следующем порядке.

4 Отрегулируйте функцию аудио

Нажмите кнопку [**◀◀**] или [**▶▶**].

Регулируемая функция	Дисплей	Параметры
Уровень НЧ	"BAS"	-8 — +8
Уровень СЧ	"MID"	-8 — +8
Уровень ВЧ	"TRE"	-8 — +8
Баланс	"BAL"	Левый 15 — Правый 15
Баланс фронт/тыл	"FAD"	Тыл 15 — Фронт 15

5 Выход из режима Управления аудио

Нажмите кнопку [AUD].

Установка акустической системы

Точная установка таким образом, что величина System Q становится оптимальной во время установки типа акустической системы.

1 Войдите в режим ожидания

Нажмите кнопку [SRC].

Выберите дисплей "ALL OFF".

2 Войдите в режим установки акустической системы

Нажмите кнопку [Q].

3 Выберите тип акустической системы

Нажмите кнопку [**◀◀**] или [**▶▶**].

Каждый раз, когда нажимается кнопка, регулируемые функции для регулировки переключаются в следующем порядке.

Тип акустической системы	Дисплей
ВЫКЛ	"SP OFF"
Для акустической системы OEM	"SP OEM"
Для 6 & 6x9 дюйм. акустической системы	"SP 6/6x9"
Для 5 & 4 дюйм. акустической системы	"SP 5/4"

4 Выход из режима Установки акустической системы

Нажмите кнопку [Q].

Переключение дисплея

Переключение информационного дисплея.

Нажмите кнопку [CLK].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, дисплей переключается как показано ниже.

При источнике тюнер

Информация

Частота

Часы

При источнике магнитофон

Информация

Сторона проигрывания

Часы

При источнике внешний диск

Информация

Дисплей

Время дорожки

Новое название диска

"D-NAME"

Исходное название диска

"D-TITLE"

Исходное название дорожки

"T-TITLE"

Часы

Общие характеристики

Лицевая пластинка, предотвращающая кражу

Лицевую пластинку данного устройства можно снять и взять с собой, что предотвращает кражу устройства.

Снятие лицевой пластинки

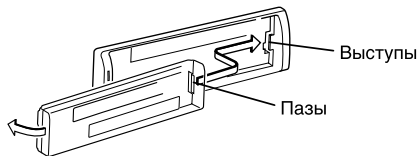
Нажмите кнопку, освобождающую лицевую пластинку. Лицевая пластинка освобождается и её можно отсоединить.



- Лицевая пластинка является точным приспособлением и её можно повредить механически. Поэтому, после снятия, храните её в специальном футляре.
- Не оставляйте лицевую пластинку или футляр для хранения на прямом солнечном свете, в местах с повышенной температурой или влажностью. Также избегайте сильно запылённых мест и попадания воды.

Установка лицевой пластинки

- 1 Совместите выступы на устройстве с пазами на лицевой пластинке.



- 2 Вставьте лицевую пластинку до щелчка. Пластинка замыкается на месте, позволяя Вам использовать устройство.

Отключение при звонке по телефону

Звук аудио системы автоматически отключается, если поступает телефонный звонок.

Если поступает телефонный звонок

"CALL" появится на дисплее.

Аудио система отключается.

Прослушивание аудио во время телефонного звонка

Нажмите кнопку [SRC].

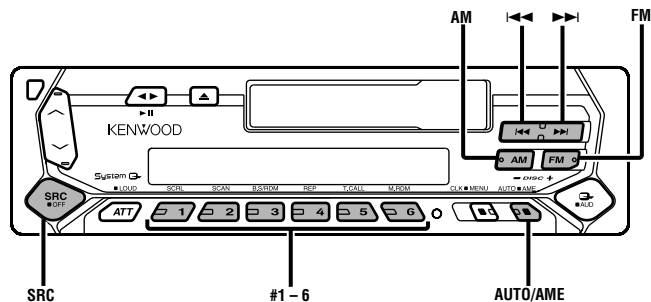
"CALL" исчезает с дисплея и аудио система включается снова.

Когда кончается телефонный разговор

Повесьте телефон.

"CALL" исчезает с дисплея и аудио система включается снова.

Свойства тюнера



Режим настройки

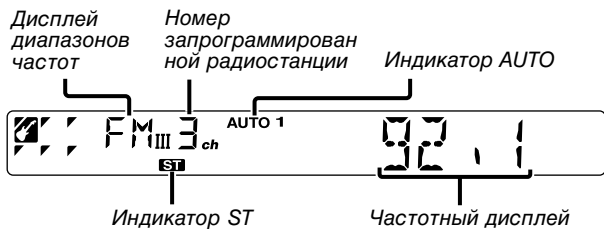
Выберите режим настройки.

Нажмите кнопку [AUTO].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, режим настройки переключается, как показано ниже.

Режим

настройки	Дисплей	Работа
Авто поиск	Индикатор "AUTO 1"	Осуществляет автоматический поиск станции.
Поиск заранее установленной станции	Индикатор "AUTO 2"	Осуществляет поиск станций по порядку в памяти предварительной установки.
Ручной режим	—	Обычная настройка в ручном режиме.



Свойства тюнера

Настройка

Выбор станции.

1 Выберите источник тюнера

Нажмите кнопку [SRC].
Выберите дисплей "TUNER".

2 Выберите диапазон

Нажмите кнопку [FM] или [AM].
Каждый раз, когда нажимается кнопка [FM], диапазоны переключаются между FM1, FM2, и FM3.



Диапазон частот

- FM1: 65,0 МГц — 74,0 МГц
- FM2, 3: 87,5 МГц — 108,0 МГц

3 Настройка диапазона вверх или вниз

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].



- Во время приёма стерео станций, включается индикатор "ST".
- В диапазон FM1 возможен только монофонический приём.

Память предварительной настройки станций

Ввод станции в память.

1 Выберите диапазон

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

2 Выберите частоту для ввода в память

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

3 Введите частоту в память

Нажмите кнопку [#1] — [#6] как минимум на 2 секунды.
Установленная частота появится на дисплее 1 раз.
В каждом из диапазонов, 1 станция может быть введена в память на каждой из кнопок [#1] — [#6].

Ввод в авто память

Автоматический ввод в память станций с хорошим приёмом.

1 Выберите диапазон для ввода в автоматическую память

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

2 Откройте ввод в автоматическую память

Нажмите кнопку [AME] как минимум на 2 секунды.
Когда 6 станций, которые могут приниматься, введены в память, ввод в авто память закрывается.

Настройка на предварительную установку

Вызов станций из памяти.

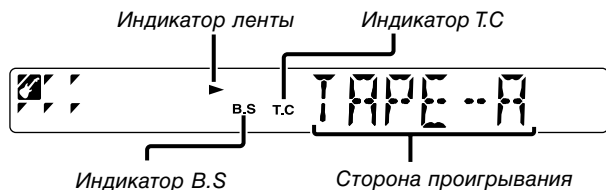
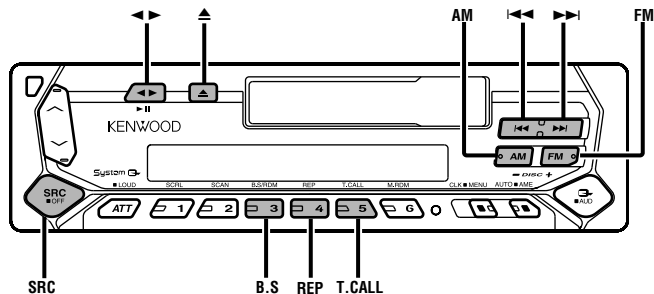
1 Выберите диапазон

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

2 Вызовите станцию

Нажмите кнопку [#1] — [#6].

Свойства кассетного проигрывателя



Проигрывание магнитофонных кассет

Если вставлена магнитофонная кассета

Нажмите кнопку [SRC].
Выберите дисплей "TAPE".

Если Вы хотите прослушать обратную сторону

Нажмите кнопку [◀].

Выброс кассеты

Нажмите кнопку [▲].

Ускоренная перемотка ленты вперёд и назад

Ускоренная перемотка вперёд

Нажмите кнопку [FM].
Когда кассета остановится, нажмите кнопку [▶].

Ускоренная перемотка назад

Нажмите кнопку [AM].
Когда кассета остановится, нажмите кнопку [▶].

Продвижение ленты вперёд

Перескок на следующую песню или перескок начало проигрываемой песни.

Перескок на следующую песню

Нажмите кнопку [▶▶].

Перескакивает на начало проигрываемой песни

Нажмите кнопку [▶▶].

Свойства кассетного проигрывателя

Пропуск пустых участков

Автоматически перематывает вперёд, если в течение 10 секунд на ленте ничего не записано.

Нажмите кнопку [B.S].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, функция пропуска пустых участков включается или выключается. Если он включен, включен индикатор "B.S".

Вызов тюнера

Автоматическое переключение на радио во время ускоренной перемотки вперёд или назад.

Нажмите кнопку [T.CALL].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, вызов тюнера включается или выключается.

Если он включен, включен индикатор "T.C".

Повторение музыки

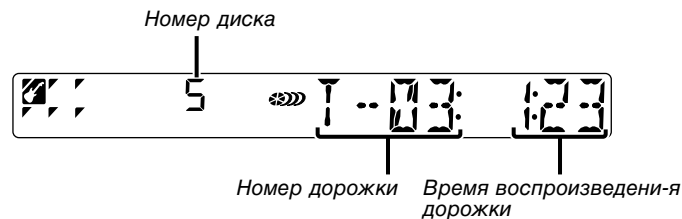
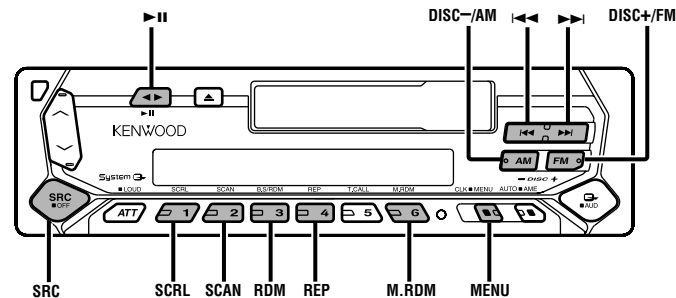
Повтор проигрываемой песни.

Нажмите кнопку [REP].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, повтор музыки включается или выключается.

Если он включен, на дисплее показывается "REP ON".

Функции управления внешним диском



Проигрывание внешнего диска

Проигрывание диска, установленного в дополнительном проигрывателе дисков, подсоединённом к данному устройству.

Нажмите кнопку [SRC].

Выберите дисплей для нужного Вам проигрывателя дисков.

Примеры дисплеев:

<u>Дисплей</u>	<u>Проигрыватель дисков</u>
"CD"	Проигрыватель CD
"DISC"	Чейнджер CD/ Чейнджер MD

Пауза и проигрывание

Нажмите кнопку [▶||].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, проигрывание CD останавливается или возобновляется.



- Диск №10 показывается на дисплее как "0".
- Функции, которые могут быть использованы, и информация, которая может быть представлена на дисплее будут различаться в зависимости от подсоединяемых внешних проигрывателей дисков.

Ускоренное передвижение вперёд и назад

Ускоренное передвижение вперёд

Нажмите и держите кнопку [▶▶].

Отпустите палец для начала проигрывания диска с этого места.

Ускоренное передвижение назад

Нажмите и держите кнопку [◀◀].

Отпустите палец для начала проигрывания диска с этого места.

Поиск дорожек

Выбор песни, которую Вы хотите послушать.

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

Поиск альбома (Функция чейнджера дисков)

Выбор диска, который Вы хотите прослушать.

Нажмите кнопку [DISC-] или [DISC+].

Повтор диска/дорожки

Повторное проигрывание песни/диска, которые Вы прослушиваете в данный момент.

Нажмите кнопку [REP].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, повторное проигрывание переключается, как показано ниже.

<u>Повторное проигрывание</u>	<u>Дисплей</u>
Повтор дорожки	"TREP ON"/"REP ON"
Повтор альбома (Функция пульта дистанционного управления)	"DREP ON"
ВЫКЛ	"REP OFF"

Функции управления внешним диском

Просмотр дорожек

Проигрывание начала каждой песни на диске, который Вы прослушиваете, и поиск песни, которую Вы хотите прослушать.

1 Начните просмотр дорожек

Нажмите кнопку [SCAN].

"TSCN/SCAN ON" появится на дисплее.

2 Освободите его, когда начнёт проигрываться песня, которую Вы хотите прослушать

Нажмите кнопку [SCAN].

Произвольное проигрывание

Проигрывание всех песен на диске в произвольном порядке.

Нажмите кнопку [RDM].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, произвольное проигрывание включается или выключается.

Если он включен, на дисплее показывается "RDM ON".



Когда нажимается кнопка [▶▶], начинается следующий выбор песни.

Произвольное проигрывание магазина

(Функция чейнджера дисков)

Проигрывание песен на всех дисках в чейнджере дисков в произвольном порядке.

Нажмите кнопку [M.RDM].

Каждый раз, когда нажимается эта кнопка, произвольное проигрывание магазина включается или выключается.

Если он включен, на дисплее показывается "MRDM ON".



Когда нажимается кнопка [▶▶], начинается следующий выбор песни.

Название диска (DNPS)

Как дать название диску CD.

1 Проиграйте диск, которому Вы хотите дать название



Нельзя дать название диску MD.

2 Войдите в режим меню

Нажмите кнопку [MENU] как минимум на 1 секунду.

"MENU" появится на дисплее.

3 Выберите режим ввода названия

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

Выберите дисплей "NAME SET".

4 Войдите в режим ввода названия

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶] как минимум на 2 секунды.

5 Передвигайте курсор для ввода положения символов

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

6 Выберите символы

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

Система меню

7 Повторите последовательности 5 – 6 и введите название.

8 Выход из режима меню

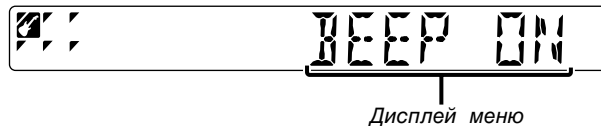
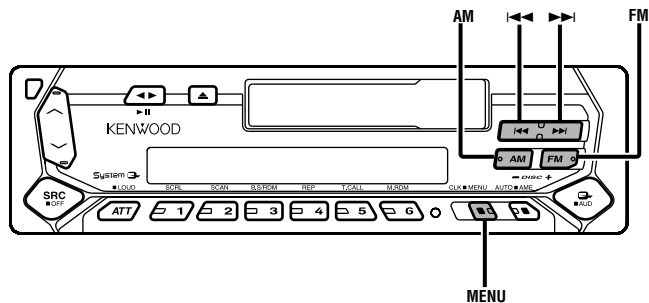
Нажмите кнопку [MENU].

- Когда работа останавливается на 10 секунд, название в это время регистрируется, и режим ввода названия закрывается.
- Средства, которым можно дать название.
 - Внешний чейнджер/ проигрыватель CD: В зависимости от чейнджера/ проигрывателя CD. Смотрите руководство по эксплуатации чейнджера/проигрывателя CD.
- Название CD можно изменить при помощи той же операции, что и для ввода названия.

Просмотр текста/названий

Просматривает показываемые на дисплее тексты CD или названия MD.

Нажмите кнопку [SCRL].



Система меню

Система меню

Установка во время звукового сигнала работы и др. Функций.

Основные способы работы системы меню описаны здесь. Ссылки для функций меню и их установок находятся после данного объяснения работы.

1 Войдите в режим меню

Нажмите кнопку [MENU] как минимум на 1 секунду. "MENU" появится на дисплее.

2 Выберите функцию меню

Нажмите кнопку [FM] или [AM].
Пример: Если Вы хотите установить звуковой сигнал, выберите дисплей "BEEP".

3 Установите функцию меню

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].
Пример: Если выбрана "BEEP", каждый раз, когда нажимается эта кнопка, происходит переключение с "BEEP ON" на "BEEP OFF" и обратно. Выберите способ установки.

Вы можете продолжить, возвращаясь к последовательности 2, и установить другие функции.

4 Выход из режима меню

Нажмите кнопку [MENU].



Если потом на дисплее показываются другие функции, применимые к описанному выше основному способу работы, вводится таблица содержания их установки. (Обычно, верхняя установка в таблице является изначальной установкой.) Также, объяснения неприменяемых функций (<Регулировка часов в ручном режиме> и т. д.) вводятся последовательно.

Тон с датчиком прикосновения

Включение и выключение сигнала проверки работы (звукового сигнала).

Дисплей	Установка
"BEEP ON"	Слышится звуковой сигнал.
"BEEP OFF"	Звуковой сигнал отменён.

Регулировка часов в ручном режиме

1 Выберите режим регулировки часов

Нажмите кнопку [FM] или [AM].
Выберите дисплей "CLK ADJ".

2 Войдите в режим регулировки часов

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶] как минимум на 2 секунды. Дисплей часов мигает.

3 Отрегулируйте часы

Нажмите кнопку [FM] или [AM].

Отрегулируйте минуты

Нажмите кнопку [◀◀] или [▶▶].

4 Выход из режима регулировки часов

Нажмите кнопку [MENU].

DSI (Disabled System Indicator)

Замигает красный индикатор после того, как будет снята лицевая пластинка, предупреждающий потенциальных воров.

Дисплей	Установка
"DSI ON"	Мигает LED.
"DSI OFF"	LED отключен.

Подсветка на выбор

Выбор подсветки кнопок зелёного или красного цвета.

Дисплей	Установка
"COL GRN"	Зелёный цвет подсветки.
"COL RED"	Красный цвет подсветки.

Местный поиск <В режиме тюнера>

Только хорошо принимаемые станции можно искать при помощи настройки автоматического поиска.

Дисплей	Установка
"LO.S OFF"	Функция местного поиска выключена.
"LO.S ON"	Функция местного поиска включена.

Монофонический приём <При приёме FM2/FM3>

Уровень шума можно уменьшить, если стерео передачу принимать в режиме моно.

Дисплей	Установка
"MONO OFF"	Монофонический приём выключен.
"MONO ON"	Монофонический приём включен.

Просмотр текста <В режиме управления внешним диском>

Установка показываемого на дисплее просмотра текста.

Дисплей	Установка
"SCL MANU"	Не просматривает.
"SCL AUTO"	Просматривает, когда изменяется дисплей.



Просматриваемый текст показан ниже.

- Текст CD
- Название MD

Название диска <В режиме управления внешним диском>

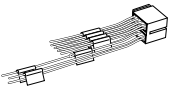
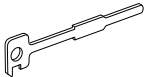

Для получения информации о способах установки смотрите <Название диска> (страница 14).

Таймер отключения питания

Автоматическая установка таймера отключения данного устройства в продолжающемся режиме ожидания. Использование данной установки сохраняет напряжение аккумулятора транспортного средства.

Дисплей	Установка
"OFF ---"	Функция таймера отключения питания выключена.
"OFF 20M"	Отключает питание через 20 минут. (Изначальная установка)
"OFF 40M"	Отключает питание через 40 минут.
"OFF 60M"	Отключает питание через 60 минут.

Принадлежности

	Внешний вид	Количество
①		1
②		2
③		1



Применение других принадлежностей, которые не входят в комплект поставки, может привести к повреждению аппарата. Проверьте, что вы примените только принадлежности, поставленные вместе с аппаратом, как показано выше.

Процесс установки

- Во избежание короткого замыкания следует извлечь ключ из зажигания и разъединить отрицательный вывод \ominus батареи.
- Правильно присоедините входные и выходные кабели всех частот.
- Автомобили, имеющие коннектор ISO:**
Подсоедините коннектор громкоговорителя автомобиля к коннектору В данного устройства, затем подсоедините коннектор внешнего источника питания к коннектору А.
Автомобили, не имеющие коннектор ISO:
Сначала подсоедините кабель проводки, затем подсоедините коннектор проводки к устройству.
- Установите аппарат в вашем автомобиле.
- Опять соедините отрицательный вывод \ominus батареи.
- Нажмите на кнопку Reset.

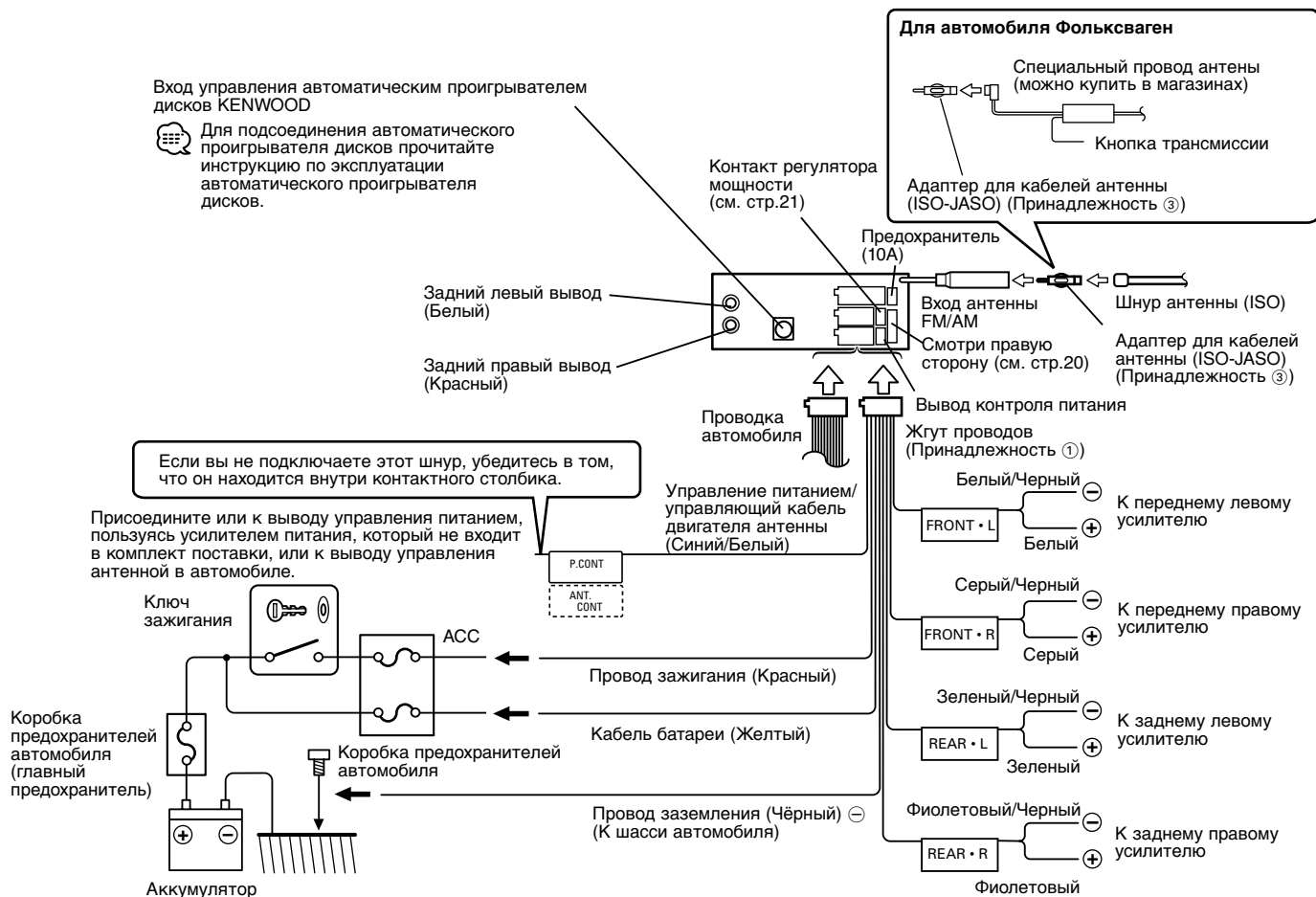
▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если Вы подсоедините провод зажигания (красный) и провод аккумулятора (жёлтый) к шасси автомобиля (масса), это может вызвать короткое замыкание, что может привести к возгоранию. Всегда подсоединяйте эти провода к источнику питания только через предохранители.

▲ВНИМАНИЕ

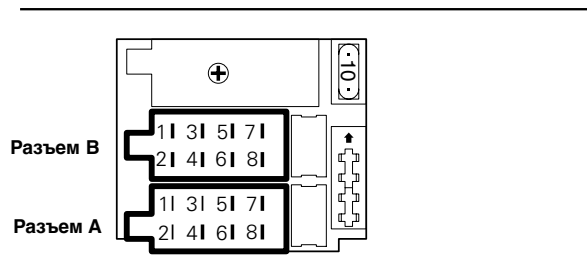
- Если ваш автомобиль не подготовлен к такой специальной системе присоединения, обратитесь к дилеру изделий фирмы KENWOOD.
- Применяйте только адаптеры для кабелей антенны (ISO-JASO), если у шнура антенны имеется штепсель ISO.
- Проверьте, что все кабельные связи прочно соединены с помощью вставленных гнезд до полного закрытия.
- Если зажигание вашего автомобиля не имеет положения ACC или если кабель зажигания присоединен к источнику питания с постоянным напряжением, как например батарейный кабель, питание не будет соединено с зажиганием (то есть не будет включаться и выключаться одновременно с зажиганием). Если хотите соединить питание аппарата с зажиганием, следует присоединить кабель зажигания к источнику питания, который можно включать и выключать с помощью ключа замка зажигания.
- Если предохранитель перегорит, сначала следует проверить, что кабели не вызвали короткое замыкание, затем заменить старый предохранитель новым одинакового значения.
- Чтобы присоединить некоторые автоматические проигрыватели дисков, необходимо применить преобразовательные кабели. Во избежание короткого замыкания не следует также удалять шпалки, покрывающие концы несоединенных кабелей или выводов.
- Присоедините правильно кабели громкоговорителя к соответствующим выводам. Аппарат можно повредить, если соедините отрицательные кабели \ominus и/или заземлите их к любой металлической части автомобиля.
- Когда к системе подсоединяются только два динамика, подсоедините соединительные провода к обоим передним клеммам выхода или к задним клеммам выхода (не соединяйте передние и задние вместе). Например, если Вы соединяете провод \oplus левого динамика с передней клеммой выхода, не соединяйте провод \ominus с задней клеммой выхода.
- После установки аппарата следует проверить, правильно ли в автомобиле работают стоп-сигналы, индикаторы, стеклоочистители и т.д.
- Если панель управления снабжена крышкой, блок следует подключить таким образом, чтобы его передняя панель не задевала крышку при открывании и закрывании.

Подсоединение кабелей к гнездам для подключения



Подсоединение кабелей к гнездам для подключения

■ Таблица функций разъема



Номера штырей разъемов ISO	Установка вилки*	Функции
<i><Разъем для внешнего питания></i>		
A-4	1 2	Аккумулятор Зажигание (ACC)
A-5		Управление питанием
A-7	1 2	Зажигание (ACC) Аккумулятор
A-8		Заземляющее соединение (земля)
<i><Разъем для колонок></i>		
B-1		Задний правый (+)
B-2		Задний правый (-)
B-3		Передний правый (+)
B-4		Передний правый (-)
B-5		Передний левый (+)
B-6		Передний левый (-)
B-7		Задний левый (+)
B-8		Задний левый (-)

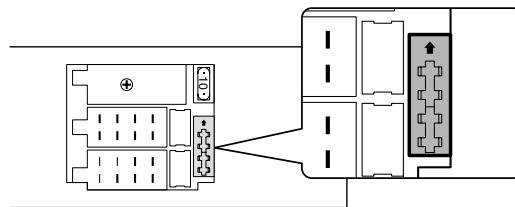
*Установка вилки: Смотри правую сторону.

■ Установка вилки

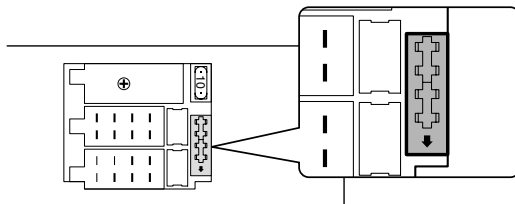
▲ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Присоединение разъема ISO
Расположение штырей у разъемов ISO зависит от типа автомобиля, который вы водите. Во избежание повреждения аппарата следует проверить, что соединения сделаны правильно.

- 1 Штепсель A-7 автомобильного разъема ISO подсоединен к зажиганию, а штепсель A-4 подсоединен к постоянному электропитанию. (Стандартная настройка)



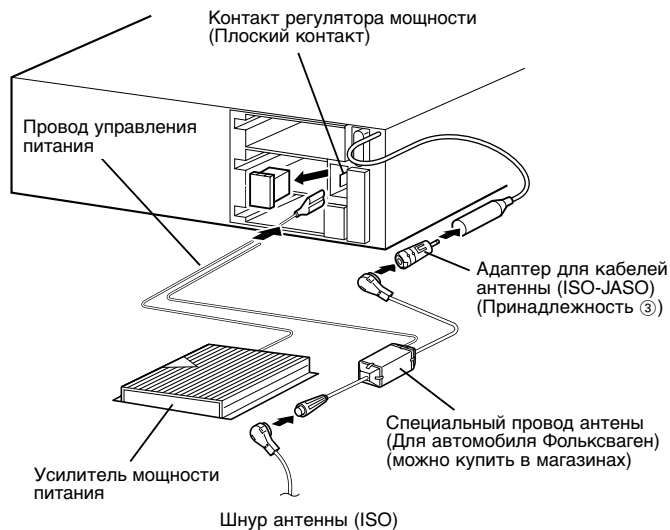
- 2 Штепсель A-7 автомобильного разъема ISO подсоединен к источнику постоянного электропитания, а штепсель A-4 соединен с зажиганием.



- Если подсоединены оба вывода A-7 и A-4 подсоединены к постоянному источнику питания транспортного средства, используйте установку вилки 2.
- Если вывод A-7 подсоединён к постоянному источнику питания транспортного средства, а вывод A-4 ни к чему не подсоединён, подключите устройство, используя комплект проводки (Дополнительное приспособление 1).

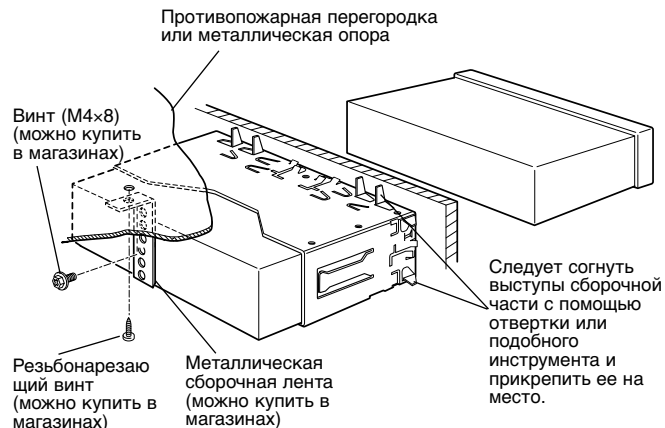
■ Подключения контакта регулятора мощности

Напряжение на контакте регулятора мощности выключается и включается вместе с выключением/включением питания аппарата. Этот контакт может быть соединен с контактом P.CON (ДИСТАНЦИОННЫЙ) усилителя или может использоваться в качестве источника питания специального антенного кабеля для автомобилей Volkswagen. (Максимальный ток 300 mA)



Установка

■ Установка



☞ Следует проверить, что аппарат прочно установлен на месте. Если аппарат укреплен неустойчиво, это может привести к неисправности (например пропуск звука).

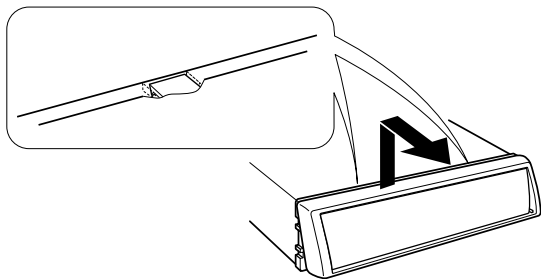
Установка

■ Снятие жесткой резиновой оправки

- 1 Насадите крючки на экстрактор и снимите два запора на нижнем уровне, оставляя экстрактор на верхнем уровне. Подайте оправку вниз и вытащите ее, как показано на рисунке.



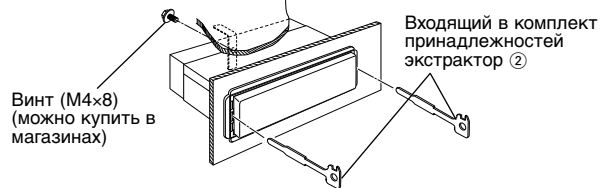
- 2 После освобождения нижнего края выполните аналогичную процедуру и для верхних креплений.



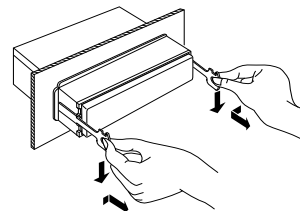
Если начинать операции с верхнего края, то оправка может быть снята аналогичным образом.

■ Снятие аппарата

- 1 Прочитайте раздел "Снятие жесткой резиновой оправки" и затем снимите жесткую резиновую оправку.
- 2 Удалите винт (M4×8) из задней панели.
- 3 Вставьте оба экстрактора под углом и введите их глубоко в отверстия с каждой стороны, как показано на рисунке.

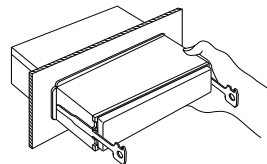


- 4 Отведите экстрактор в нижнее направление и потяните устройство на себя, выдвинув его из отверстия наполовину, надавливая при этом на его боковые стенки.



Снимая аппарат, будьте осторожны, чтобы не ранить себя захватывающими крючками.

- 5 Затем следует вытащить аппарат руками, следя за тем, чтобы не уронить его.



Поиск и устранение неисправностей

Что кажется неисправным действием вашего аппарата, может быть лишь результатом незначительного ошибочного использования или неправильно выполненной электрической схемы. Прежде чем обращаться в сервисную службу, проверьте следующую таблицу неисправностей.

Общие характеристики

? Питание не включается.

- ✓ Предохранитель перегорел.
 - ☞ После проверки коротких замыканий в кабелях следует заменить предохранитель новым предохранителем одинакового значения.
- ✓ Отсутствие позиции ACC в зажигании автомобиля.
 - ☞ Следует подсоединить такой же кабель к зажиганию, как и кабель батареи.

? Если Вы выбрали режим ожидания, питание отключится автоматически.

- ✓ Функция таймера отключения активирована.
 - ☞ Если Вы не хотите автоматического отключения питания, отмените функцию таймера отключения.

? После нажатия кнопки ничего не происходит.

- ✓ Компьютерный чип в этом аппарате действует неправильно.
 - ☞ Нажмите кнопку Reset, расположенную на аппарате (стр. 4).

? Есть источник, который Вы не можете включить.

- ✓ Не вставлена кассета.
 - ☞ Установите средство, которое Вы хотите прослушивать. Если в устройстве нет такого средства, Вы не сможете переключать с источника на источник.
- ✓ Не подсоединён чейнджер дисков.
 - ☞ Подсоедините чейнджер дисков. Если чейнджер дисков не подсоединён к клемме входа, Вы не сможете переключать на внешний источник дисков.

? При выключении зажигания сотрется память.

- ✓ Кабель батареи не подсоединен к соответствующему выводу.
 - ☞ Следует правильно подсоединить кабель соответственно разделу <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения>.

- ✓ Кабели зажигания и батареи неправильно подсоединены.
 - ☞ Следует правильно подсоединить кабели соответственно разделу <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения>.

? Не работает функция приглушения звука при телефонном вызове.

- ✓ Неправильно подключен кабель TEL mute.
 - ☞ Следует правильно подсоединить кабели соответственно разделу <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения>.

? Даже при отсоединенном кабеле TEL mute включается функция приглушения звука при телефонном вызове.

- ✓ Кабель TEL mute касается металлических частей автомобиля.
 - ☞ Отведите кабель TEL mute от металлических частей автомобиля.

? Не слышен звук или звучание слишком слабо.

- ✓ Установки фронта/тыла и баланса полностью установлены на одну сторону.
 - ☞ Сцентрируйте установки фронта/тыла и баланса.

- ✓ Вводные/выходные кабели или жгут проводов неправильно подсоединены.

- ☞ Подсоедините снова правильно входные/выходные кабели и/или жгут проводов. Смотрите раздел <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения>.

- ✓ Плохая кассетная лента.

- ☞ Попробуйте воспроизводить другую кассетную ленту. Если она воспроизводится без проблем, первая лента была плохая.

? Плохое качество звука или искаженный звук.

- ✓ Какой-либо винт в автомобиле может прижимать кабель громкоговорителя.

- ☞ Следует проверить провода громкоговорителя.

- ✓ Магнитофонная головка загрязнена.

- ☞ Прочистите магнитную головку.

- ✓ Громкоговорители неправильно подсоединены.

- ☞ Снова соедините кабели громкоговорителей, чтобы каждое выходное гнездо было подсоединено к отдельному громкоговорителю.

? Не звучит тон датчика дотрагивания.

- ✓ Используется штекер пред-входа.

- ☞ Тон датчика дотрагивания не выходит со штекера пред-входа.

Поиск и устранение неисправностей

Источник тюнера

? Плохой радиоприем.

- ✓ Антенна автомобиля не выдвинута.
☞ Следует выдвинуть антенну до конца.
- ✓ Кабель, управляющий антенной, не подсоединен.
☞ Следует правильно подсоединить кабель соответственно разделу <Подсоединение кабелей к гнездам для подключения>.

Источник магнитофона

? Не может вывести кассету.

- ✓ Причиной этого является истечение 10 минут с момента установки переключателя АСС на автомобиле в положение ВЫКЛ.
☞ Кассета может быть выведена только в течение 10 минут с момента установки переключателя АСС в положение ВЫКЛ. Если прошло более 10 минут, снова установите переключатель АСС в положение ВКЛ (ON), затем нажмите кнопку вывода диска (Eject).

? Неправильно работают функции перемотки ленты и музыкального повтора.

- ✓ Промежуток между песнями на кассете не распознаётся, так как он слишком короткий.
☞ Промежуток между песнями должен быть как минимум 4 секунды.
- ✓ Промежуток между песнями не распознаётся, так как между песнями слишком много шумовых помех.
☞ Уменьшите шум между песнями.

? Не работает функция перескакивания пустых мест.

- ✓ Это из-за высокого уровня шума, чистая часть кассеты не распознаётся.
☞ Уменьшите шум между песнями.

? Функция перескакивания пустых мест срабатывает на записанных участках.

- ✓ Это происходит из-за низкого уровня записи, распознаётся как пустое место.
☞ Выключите функцию пропуска пустых участков.

Источник диска

? На дисплее появляется "AUX" без ввода в режим управления внешнего диска.

- ✓ Переключатель O-N установлен в положение "O".
☞ Установите переключатель в положение "N".
- ✓ Неподдержанный чейнджер дисков подсоединён.
☞ Подсоедините поддерживаемый чейнджер дисков. (стр. 3)

? Не воспроизводится нужный диск, а воспроизводится другой диск.

- ✓ Заданный компакт-диск сильно загрязнен.
☞ Очистите компакт-диск.
- ✓ Компакт-диск перевернут.
☞ Следует вставить компакт-диск, направив сторону с этикеткой вверх.
- ✓ Компакт-диск вставлен в неправильный паз.
☞ Следует вынуть магазин и проверить номер определенного компакт-диска.
- ✓ Компакт-диск сильно поцарапан.
☞ Следует попробовать другой компакт-диск.

? Не происходит проигрывание определенной дорожки.

- ✓ Был выбран режим проигрывания в случайном порядке или проигрывание в случайном порядке дисков из магазина.
☞ Отключите функцию проигрывания в случайном порядке или проигрывания в случайном порядке дисков из магазина.

? Повторение дорожки, повторение диска, сканирование дорожки, произвольное проигрывание и магазинное произвольное проигрывание начинаются самостоятельно.

- ✓ Установка не отменена.
☞ Установка для этих функций остаётся включённой до тех пор, пока не будет произведена установка на ВЫКЛ или не будет выдвинут диск, даже если выключено питание или изменён источник.

? Не может проигрывать CD-R или CD-RW.

- ✓ Обработка финализации не была произведена для CD-R/CD-RW.
☞ Произведите обработку финализации с записывающим устройством CD.
- ✓ Используется несовместимый чейнджер CD для проигрывания CD-R/CD-RW.
☞ Используйте чейнджер CD, совместимый с CD-R/CD-RW для проигрывания средств.

? Поиск дорожки нельзя осуществить.

✓ Для первой и последней песен альбома.

☞ Для каждого альбома, поиск дорожки нельзя осуществлять в обратном порядке для первой песни или в последовательном порядке для последней песни.

В следующих случаях обратитесь за консультацией в ближайший сервисный центр:

- Даже когда подсоединён чейнджер дисков, источник Чейнджера Дисков не включен и на дисплее показывается "AUX" в Режиме Чейнджера.
- Даже когда не подсоединено никакого приспособления (KCA-S210A, CA-C1AX, KDC-CPS89, KDC-CPS87, KDC-CX87, KDC-CPS85, KDC-CX85, KDC-CPS82 или KDC-CX82) дополнительный выход вводится при переключении режимов.

Приведённые ниже сообщения показывают состояние Вашей системы.

EJECT: В автоматический проигрыватель дисков не был вставлен диск из магазина дисков. Магазин дисков не заполнен полностью.

☞ Заполните магазин дисков как следует.

☞ Отсутствие в устройстве компакт-диска.

☞ Вставьте компакт-диск.

NO DISC: В магазине дисков нет дисков.

☞ Вставьте диск в магазин дисков.

E-04: В магазине дисков нет дисков.

☞ Вставьте диск в магазин дисков.

Компакт-диск сильно загрязнен. Компакт-диск перевернут. Компакт-диск сильно поцарапан.

☞ Очистите компакт-диск и вставьте правильно.

BLANK: На MD ничего не записано.

NO TRACK: На MD не было записано никаких дорожек, хотя у него есть заглавие.

NO PANEL: Лицевая панель подчиненного блока, подключенного к этому блоку, снята.

☞ Установите ее на место.

E-77: По какой-либо причине аппарат неисправно действует.

☞ Нажмите кнопку Reset, расположенную на аппарате. Если не исчезнет код "E-77" обратитесь в ближайшую сервисную службу.

E-99: Или автомагнитола по какой-то причине работает неисправно.

☞ Нажмите кнопку сброса на устойстве. Если на дисплее не исчезает код "E-99", обратитесь в ближайший сервисный центр.

HOLD: Защитная цепь в аппарате активизируется, если температура внутри автоматического проигрывателя дисков превысит 60°C и остановит действие аппарата.

☞ Аппарат следует охладить, поэтому откройте окна или включите кондиционирование воздуха. Когда температура понизится ниже 60°C, снова начнется проигрывание диска.

NO NAME: Попытка показа DNPS во время проигрывания CD без предварительного установленного названия диска.

NO TITLE: Попытка показа названия диска или названия дорожки во время проигрывания MD, не имеющего названия MD.

NO TEXT: Попытка показа названия диска или названия дорожки во время проигрывания CD, не имеющего текста CD.

LOAD: Меняется диск в чейнджере дисков.

◀ (Мигает): Магнитофонная секция работает не должным образом.

☞ Вставьте кассету заново. Если кассету нельзя вынуть или дисплей будет продолжать мигать даже, если кассета была вставлена правильно, отключите питание и свяжитесь с ближайшим сервисным центром.

NO ACCES: После установки в чейнджер дисков, функция DNPP была произведена раньше, чем он проигрался по крайней мере 1 раз.

Технические характеристики

Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Секция тюнера FM

Диапазон частот	
FM1	65,0 МГц – 74,0 МГц
FM2, 3	87,5 МГц – 108,0 МГц
Шаг частоты	
FM1	30 кГц
FM2, 3	50 кГц
Применимая чувствительность (S/N = 26дБ)	
FM1	1,4 мкВ / 75 Ом
FM2, 3	0,7 мкВ / 75 Ом
Приглушенная чувствительность (S/N = 46дБ)	
FM1	1,4 мкВ / 75 Ом
FM2, 3	1,6 мкВ / 75 Ом
Частотная характеристика (± 3 дБ)	30 Гц – 15 кГц
Отношение сигнал/шум (монофонический)	65 дБ
Избирательность (DIN) (± 400 кГц)	≥ 80 дБ
Разделение стереозвук (FM2, 3) (1 кГц)	35 дБ

Секция тюнера MW

Диапазон частот (9 кГц пространственных)	
.....	531 кГц – 1611 кГц
Применимая чувствительность (S/N = 20дБ)	25 мкВ

Секция тюнера LW

Диапазон частот	153 кГц – 281 кГц
Применимая чувствительность (S/N = 20дБ)	45 мкВ

Секция кассетного проигрывателя

Скорость ленты	4,76 см/с.
Детонация (WRMS)	0,08 %
Частотная характеристика (± 3 дБ) (120 мкс)	30 Гц – 14 кГц
Разделение частот (1 кГц)	43 дБ
Отношение сигнал/шум	54 дБ

Звуковая секция

Максимальная выходная мощность	45 Вт X 4
Выходная мощность (DIN 45324, +V=14,4 В)	28 Вт X 4
Действие тембра	
Низкие частоты :	100 Гц ± 10 дБ
Средние частоты :	1 кГц ± 10 дБ
Высокие частоты :	10 кГц ± 10 дБ
Уровень / нагрузка перед выходомБ	
(Во время проигрывания диска)	2000 mV / 10 кОм
Импеданс перед выходом	≤ 600 Ом

Общие характеристики

Рабочее напряжение (допускается 11 – 16 В)	14,4 В
Потребляемая мощности	10 А
Габариты установки (Ш x В x Г)	182 x 53 x 152 мм
Масса	1,4 кг